

“da, salvo el haer en un cuerpo materiales, que estaban divididos en varios autores. El padre Acosta es original en su género, y se le pudiera llamar con propiedad el Plinio del Nuevo Mundo. En cierto modo, mas hizo que Plinio, pues este se valió de las especies de muchos escritores que le precedieron, como él mismo confiesa. El padre Acosta no halló de quien trascribir cosa alguna. Añádase á favor del historiador español, el tiento en creer y circunspeccion en escribir, que faltó al romano.”

En vano el editor de 1794 apoyándose en Feyjó, trata de defender á Acosta de la nota de plagiario, que ya le habia imputado Antonio de Leon en el apéndice de la Biblioteca Indiana: hoy ya no es posible tal defensa. La obra que gozó fama universal no tiene mas que fama prestada; y el autor que, en la época en que se veia con supremo desden á los hijos de México, era incluido por Feyjó entre las *glorias nacionales* de España, no es mas que un plagiario de un escritor indio, que ni siquiera, en su supremo desden, nos ha dejado su nombre. Como la fama literaria es para mí, una de las mas grandes y apetecibles riquezas, no puedo menos que sentir gran consuelo cuando veo que la Providencia, no solamente devuelve á la viuda y al huérfano los bienes que la maldad le arrebató, sino que cuida tambien de quitar las glorias usurpadas, para restituirlas á los que las merecen. Basta para acabar con la fama de tres siglos un polvoso MS. que yacia perdido en el mar de telarañas de la biblioteca, casi nunca abierta, de los franciscanos de México: cuántos escritores conozco, que se adormecen al arrullo de alabanzas que ellos mismos han preparado, y á quienes está reservada la suerte del padre Acosta. Decididamente el cielo cuida tambien de la Literatura.

IV.—TEZOZOMOC.

Ya he dicho que Tezozomoc siguió tambien el MS. anónimo, como base de su preciosa crónica; pero no como un copista ó un plagiario, pues dióle gran extension, y añadiéndole numerosas noticias é importantes datos, hizo de su historia un inapreciable monumento. Dos veces se ha impreso su obra. Primeramente en la coleccion de Lord Kingsborough, al principio del tomo IX; y despues en version francesa, en dos volúmenes, con la siguiente portada: “Histoire—du Mexique—par Don Alvaro Tezozomoc—Traduit sur un manuscrit inédit—par H. Ternaux-Compans—Paris—Chez P. Jannet, Libraire—Rue des Bons-Enfants, 28—1853.”

La edicion de Kingsborough es rarísima, y detestable la version francesa teniendo ademas el inconveniente de que en ella pierde naturalmente la crónica su estilo original y típico, que no es uno de sus menores méritos. Así es que

debe considerarse la obra como inédita, mientras hay algun curioso editor, pues existen tres copias manuscritas en poder del Sr. Tezbalceta, en el mio y en el Archivo general, aunque á esta última le falta la primera foja.

Estas cuatro crónicas, el códice Ramirez, Duran, Acosta y Tezozomoc, que son en realidad una sola, presentan la unica fuente verdadera para escribir al historia del poderoso imperio, á que puso cimientos el atrevido Tenoch, y que dejó derrumbar el pusilánime Motecuhzoma Xocoyotzin.

ALFREDO CHAVERO.

Mayo 14 de 1876.

III

APUNTES É INDICACIONES CRONOLÓGICAS.

El Códice Anónimo presenta dos fechas fijas para la genealogía de los reyes mexicanos: 1318 como principio de la ciudad de México y comienzo del reinado de Acamapich; 1424, año en que subió al trono Itzcohuatl. Las épocas, que podremos llamar relativas, tienen atingencia á la duracion del reinado de cada monarca y son como siguen: Acamapich (en este y en todos los casos conservamos la ortografía adoptada en los originales) 40 años; Huitzilihuitl, 13; nada se dice para Chimalpopoca; Itzcohuatl, 12; Motecuczoma, 28; Tizozic, 4; Axayaca, 11; Ahuitzotl, 15; Motecuczoma II, 15. Partiendo de estos elementos obtendremos la siguiente tabla cronológica:

Reyes.	Subió al trono.	Murió.	Reinó.
Acamapich.....	1318	1358	40
Huitzilihuitl.....	1358	1371	13
Chimalpopoca.....	1371	1424	53
Itzcohuatl.....	1424	1436	12
Motecuczoma I.....	1436	1464	28
Tizozic.....	1464	1468	4
Axayaca.....	1468	1479	11
Ahuitzotl.....	1479	1494	15
Motecuczoma II.....	1494	1509	15

Semejante resultado es absurdo por varios capítulos. Porque ni la ciudad fué fundada en 1318, ni en el mismo año tuvo principio el reinado de Aca.

mapich; porque en el orden genealógico, primero subió al trono Axayacatl que no Tizoc; porque á semejante cuenta Motecuhzoma II habria perecido en 1509, siendo absolutamente cierta su muerte el año 1520. La cronología la tenemos por errada.

El P. José de Acosta copió la traducción de Tovar, y en efecto, atribuyó á cada rey la misma duracion de reinado, introduciendo tres variantes. Primera, Chimalpopoca duró poco, pues elevado al trono machacho de diez años, le mataron no mucho despues los tepaneca; segunda, Ahuitzotl reinó once años; tercera, nada dice con respecto al tiempo que gobernó Motecuhzoma II. Estos datos están igualmente trancos. Sabemos evidentemente que Motecuhzoma II fué muerto en 1520; si admitimos por ahora, segun Clavijero, que comenzara á reinar en 1503, ajustando las fechas de lo conocido á lo desconocido, sacaremos la tabla siguiente:

Reyes.	Subió al trono.	Murió.	Reinó.
Acamapich	1384	1424	40
Vitzilouitl	1424	1437	13
Chimalpopoca	1437	1437	0
Itzcoatl	1437	1449	12
Motezuma	1449	1477	28
Tizoc	1477	1481	4
Axayaca	1481	1492	11
Autzol	1492	1503	11
Motezuma	1503	1520	17

No confronta absolutamente con su original. Debemos tambien advertir, que el resultado anterior es un tanto diverso al del presentado por Clavijero, (1) quien dispuso de manera los datos que aparece reinando Huitzilihuitl solo tres años, y Chimalpopoca, diez: nosotros procedemos ajustándonos á las cifras dadas por el autor. En cuanto al orden genealógico sigue como es natural la traducción de Tovar, colocando á Tizoc antes de Axayacatl.

Antonio de Herrera tiene por intento principal tratar de los hechos de los castellanos en las Indias; tiénese su obra en grande estima, porque disfrutó de buenos y copiosos documentos: se ocupó en la historia antigua de México [Dec. III, lib. II, cap. XII al XVI,] copiando en esta materia á Gomara y al P. Acosta. A este segundo siguió al pié de la letra en la cronología de los reyes de Tenochtitlan, sin mas diferencia que omitir las fechas relativas á Huitzilihuitl; por consecuencia, su cómputo es idéntico al de arriba.

Enrico Martinez, en su Reportorio americano, en lo poco que escribe de

(1) Historia antigua, tom. 2, pag. 232.

nuestra historia antigua toma por modelo tambien á Acosta, si bien introduciendo algunas modificaciones. Acamapichtli reinó 40 años; Vitziloutli murió en 1437 despues de trece años de reinado; ningun tiempo se señala á Chimalpopoca, dejando entrever duró pocos dias en el trono; Itzcoatl murió en 1449 despues de gobernar doce años; falleció Motezuma I en 1477, habiéndose mantenido en el solio 28 años; Tizoc dejó de existir en 1481 tras un reinado de cuatro años; Axayaca cumplió once años en el solio y murió en 1492; Ahuitzotl dejó el trono en 1504 tras doce años de reinado. De estos datos se desprende la lista siguiente:

Reyes.	Subió al trono.	Murió.	Reinó.
Acamapichtli	1384	1424	40
Vitziloutli	1424	1437	13
Chimalpopoca	1437	1437	0
Itzcoatl	1437	1449	12
Motezuma I	1449	1477	28
Tizoc	1477	1481	4
Axayaca	1481	1492	11
Ahuitzotl	1492	1504	12
Motezuma II	1504	1520	16

Martinez fija determinadamente los años de la era vulgar, lo cual nos dice que el autor habia querido establecer una verdadera serie cronológica. Difiere de Acosta solo en dar un año mas de reinado á Ahuitzotl, colocando el principio del gobierno de Motecuhzoma II en 1504. Nos da la prueba del corto reinado de Chimalpopoca diciendo, que muerto Huitzilihuitl en 1437, falleció Itzcoatl en 1449 despues de un gobierno de doce años, lo cual demuestra el haber sido alzado rey el repetido año 1437.

Gemelli Carreri, Giro del Mondo. Llámanos mucho la atencion que habiendo conocido y tratado en México á D. Carlos de Sigüenza y Góngora y de quien recibió instrucciones acerca de las antigüedades mexicanas, no siga la autoridad de este en lo relativo á la cronología de los reyes de Tenochtitlan, y tome por autoridad á Acosta, admitiendo sus errores, ó introduciendo de su cuenta otro nuevo para dislocar las fechas. En efecto, olvidó poner que Tizoc reinó cuatro años y estableció como verdad que el décimo cuarto año del reinado de Motecuhzoma II coincidió con el 1519 de la llegada de los castellanos, lo cual precisa á colocar la exaltacion al trono de este monarca en 1505, rebajando á 15 años su reinado. Advertiremos, que nombra á Cuauhtemoc, omitiendo á su antecesor Cuitlahuac. Hé aquí su tabla cronológica: